

KARTA KURSU

Nazwa	Konwersatorium językoznawcze II
Nazwa w j. ang.	Linguistic seminar II

Koordynator	prof. dr hab. Małgorzata Nowakowska	Zespół dydaktyczny
		Katedra Językoznawstwa Włoskiego
Punktacja ECTS*	3	

Opis kursu (cele kształcenia)

Kurs ma pomóc studentom w przygotowaniu projektu indywidualnego. Następuje zatem sprawdzenie umiejętności znajdowania wiarygodnych źródeł opisujących dane fakty językowe. Student powinien wykazać się krytycznym podejściem do wybranych prac gramatycznych i językoznawczych a także przeprowadzić logiczny wywód na wybrany przez siebie temat. Ważną cechą tego wyvodu jest precyzyjne używanie wcześniej zdefiniowanych terminów. Student powinien umieć dokonać syntezy czytanych opracowań językoznawczych. Student analizuje wybrane zagadnienie językowe na podstawie korpusu włoskiego lub porównując obydwa języki.

Warunki wstępne

Wiedza	Dobra znajomość gramatyki włoskiej.
Umiejętności	Umiejętność analizy faktów językowych języka włoskiego.
Kursy	Gramatyka opisowa języka włoskiego, Gramatyka i stylistyka polska. Wstęp do językoznawstwa.

Efekty kształcenia

	Efekt kształcenia dla kursu	Odniesienie do efektów kierunkowych
Wiedza	K1_W01: ma zawansowaną wiedzę o miejscu i znaczeniu gramatyki kontrastywnej w systemie nauk oraz specyfice przedmiotowej i metodologicznej tej dziedziny;	P6U_W
	K1_W02: zna zawansowaną terminologię z zakresu gramatyki kontrastywnej polsko-włoskiej;	P6U_W
	K1_W03: ma zawansowaną wiedzę o powiązaniach gramatyki kontrastywnej z innymi dyscyplinami naukowymi.	P6U_W

	Efekt kształcenia dla kursu	Odniesienie do efektów kierunkowych
Umiejętności	K1_U02: kierując się wskazówkami nauczyciela akademickiego, potrafi wyszukiwać, selekcjonować i użytkować informację z zakresu gramatyki kontrastywnej z wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów;	P6U_U
	K1_U06: argumentuje z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułuje wnioski	P6U_U
	K1_U08: współdziała i pracuje w grupie, przyjmując w niej różne role;	P6U_U
	K1_U09: samodzielnie planuje i realizuje własne uczenie się przez całe życie;	P6U_U

	Efekt kształcenia dla kursu	Odniesienie do efektów kierunkowych
Kompetencje społeczne	K1_K01: prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga problemy związane z wykonywaniem zawodu	P6U_K

Organizacja												
Forma zajęć	Wykład (W)	Ćwiczenia w grupach										
		A		K		L		S		P		E
Liczba godzin				30								

Opis metod prowadzenia zajęć

- Metody aktywizujące - dyskusja dydaktyczna, opracowanie wybranych zagadnień indywidualne lub w grupach.
- Metody podające - objaśnienie lub wyjaśnienie.
- Metody praktyczne - ćwiczenia przedmiotowe.

Formy sprawdzania efektów kształcenia

	E – learning	Gry dydaktyczne	Ćwiczenia w szkole	Zajęcia terenowe	Praca laboratoryjna	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Udział w dyskusji	Referat	Praca pisemna (esej)	Egzamin ustny	Egzamin pisemny	Inne
W01						X		X		X			
W02						X		X		X			
U02						X		X		X			
U06						X		X		X			
U08						X		X		X			
U09						X		X		X			
K01						X		X		X			

Kryteria oceny	Obecność i aktywny udział w zajęciach. Przygotowanie projektu indywidualnego na wybrany temat w formie pracy zaliczeniowej, która ma zawierać opracowanie wybranego faktu językowego z języka włoskiego lub na podstawie obu języków.
----------------	---

Uwagi	Usprawiedliwienia nieobecności należy przedstawiać niezwłocznie. Jeśli liczba nieobecności przekroczy dwie, należy je zaliczyć w trakcie semestru.
-------	--

Treści merytoryczne (wykaz tematów)

- W zależności od przygotowanych przez studentów projektów indywidualnych.
Przykładowe zagadnienia:
- Kolokacja – definicja, podział.
- Użycie rodzajnika w języku włoskim.
- Użycie czasów w języków włoskim.
- Mowa pozornie zależna.
- Problemy leksykalne w tłumaczeniu z włoskiego na polski.
- Problemy gramatyczne w tłumaczeniu z włoskiego na polski i na odwrót.

Wykaz literatury podstawowej

- W zależności od przygotowanych przez studentów projektów indywidualnych.
- Wybrane artykuły w: *Enciclopedia dell'Italiano*. Treccani online.

Wykaz literatury uzupełniającej

- j.w.

Bilans godzinowy zgodny z CNPS (Całkowity Nakład Pracy Studenta)

liczba godzin w kontakcie z prowadzącymi	Wykład	-
	Konwersatorium (ćwiczenia, laboratorium itd.)	30
	Pozostałe godziny kontaktu studenta z prowadzącym	10
liczba godzin pracy studenta bez kontaktu z prowadzącymi	Lektura w ramach przygotowania do zajęć	5
	Przygotowanie krótkiej pracy pisemnej lub referatu po zapoznaniu się z niezbędną literaturą przedmiotu	25
	Przygotowanie projektu lub prezentacji na podany temat (praca w grupie)	
	Przygotowanie do egzaminu/zaliczenia	10
Ogółem bilans czasu pracy		80
Liczba punktów ECTS w zależności od przyjętego przelicznika		3